

### Bančni rop pri belem danu.

Vsem roparjev je ob 1. uri popoldne oropalo Garfield banko za 15.650. Policiji so znani roparji.

Cleveland ima danes pravo kar se tiče roparskih napadov in umorov. New York in Chicago se lahko pohvalijo. Tolpa izkušenih roparjev in morilcev je povzročila, da se v Clevelandu nihče ne čuti več varnega. Kot nikoli se je razširila pretečeni pesetle novica, da so roparji napadli podružnico „Garfield“ banke, na St. Clair ave. in E. 20th St. Osem roparjev se je pripeljalo pred banko ob 1. uri popoldne. Sofer avtomobila in še en ropar sta ostala zunaj, a sedem roparjev se je

### Vsem naročnikom in prijateljem želi uredništvo srečne in veselo praznike

podalo v banko. Trije klerki so se nahajali v banki in dve ženski uradnici, poleg tega pa janitor, en moški, ki je bil po postu na banki, trije pa so ustrahovali uradnike. „Hands up!“ se je glasilo povelje. Pogovarjal roparjev je splezal na ograjo, ki deli bančne prostore od prostorov za občinstvo in je iz tega vzvišenega mesta dirigiral rop. Dva roparja sta kradla znotraj v bančnih prostorih. Neki Poljak ki se je prav tedaj nahajal v banki, je ponudil roparjem svoj denar, \$75, ker se je bal za življenje, toda pogovarjal je odvrnil: „Spravi svoj denar, mi ga ne maramo, mi bomo let bančni denar!“ V treh minutah je bilo vse gotovo, in \$15.650 so roparji odnesli. Kot blisk so se odpravili z avtomobilom, in jedini janitor banke je imel korajžo, da je hitel za njimi in streljal. Prestrelil jim je tire, toda kljub temu so roparji hiteli naprej, toda na 1424 E. 65th St. so bili prisiljeni zapustiti avtomobil radi zlomljenega kolesa. Policija je pozneje prijela šoferja, nekoga zamorca, Frank Stewart, ki je povedal: Na 55. cesti in Superior so me neznani moški prisilili, da jih peljem na banko. En ropar se je vsedel tik poleg mene z nepetim revolverjem in mi je grozil, da me ubije pri prvi, če ne vozim hitro. Ko so roparji po storjenem delu videli, da avtomobil ni več za rabo, so poskakali z avtomobila in zginili. To je v kratkem popis ropa. Vsa clevelandska policija, vsi detektivi, pa tudi Pinkertonci so sedaj na delu. Policija je medtem naredila ogromno napako: Tri ure po ropu, torej ob pol štirih v petek popoldne, je dobil neki policist na 2314 E. 55th St. kovček, lastnino roparjev, v katerem se je našel zadaj za hišo dr. Levenberga, na 55. cesti, toda nihče se ni zmenil za kovček, in policijski kapitan Sterling od 3. precinkta ga je dobil v roke šele v soboto popoldne. Celih 24 ur je torej minulo dragocenega časa, kateri so banditje uporabili za beg. Načelnik policije, Smith, sedaj preiskuje, kako je storil to nedopustno napako in zadrževal kovček, ker gotovo je, da bi roparje lahko prijeli, če bi se najdba kovčka takoj naznanila. Okoli prostora, kjer je ležal kovček, so bili denarni omoti in več dokazil, da je to pravi roparski kovček. Očividno je, da so si roparji na 55. cesti, blizu Central ave. razdelili rop. V kovčku je bilo \$20 denarja,

### Hladnokrven umor George Novaka.

—Se ni pojasnjeno, kdo je umoril rojaka John Telbana in Frank Juha, roparji Garfield banke še niso pod ključem, ko se je pripetil v soboto ponoči nov umor v Clevelandu, hladnokrven umor, katerega žrtev je bil George Novak, star 25 let, stanujoč na 2928 Solon Rd. Našli so ga mrtvega, z obrazom v cestnem jarku na vogalu Edgell ave. in Coventry Rd. Pol ure predno so našli mrtvo truplo, je Novak zapustil svojo ljubico Miss Hilfer, v katere družbi se je nahajal popoldne v mestu, kjer je ona kupovala za božič. Novak je vozil po mestu z dekletom v svojem avtomobilu. Pozneje je peljal dekde domov, na 3448 Euclid ave. in pol ure pozneje je bil umorjen. Avtomobil so kmalu potem dobili na Coventry Rd. blizu Cedar ave. Bil je ves s krvjo oblit. Policija je prepričana, da je Novak na vozniki proti domu vzela nekoga, ki je pri mrtvem Novaku so našli \$73, njegovo uro in sploh vse kar je imel pri sebi. Novak je bil uslužbenec pri Peerless Motor Co., Quincy ave. in E. 93rd St.

—V petek, 21. dec. je v Glenville bolnišnici umrla rojakinja Ana Valentič, doma iz Veliki Vrhi na Dolenskem. Bila je članica dr. Danica, št. 11 SDZ, stara 28 let. Tu zapuščila moža in tri mladoletne otroke. Pogreb se je vršil v pondeljek zjutraj iz hiše žalostni na 1025 E. 61st St. pod vodstvom A. Grdine. Bodi ji lahka svobodna ameriška zemlja!

### Srbska komisija dospela v Ameriko

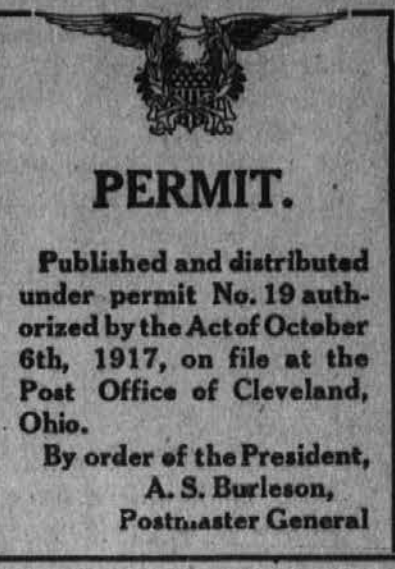
Washington, 22. dec. (Possebna brzojavka Clev. Ameriki.) Srbska komisija je danes dospela v Washington. Na železniški postaji je bila sprejeta od državnega tajnika Lansinga in več višjih uradnikov. Eskadron ameriškega konjenstva je bil pridelen srbski komisiji kot častna straža. Vojaštvo je spremljalo komisijo od postaje do hotela Shoreham, kjer je prvič v zgodovini vihrala srbsko-jugoslovanska zastava. Očeli opoldne je predsednik Wilson jako prisrčno sprejel srbsko komisijo v avdijenci. Načelnik srbske komisije, Vesnić, je oddal predsedniku avtografsko pismo princa Aleksandra. V svojem govoru je načelnik Vesnić izrazil predsedniku Wilsonu, ameriški vladi in narodu hvaležnost za pomoč, ki se je dosedaj dajala Srbiji, izrazil je upanje za bodočo pomoč Srbom, Hrvatom in Slovincem, da se uresničijo njih narodne aspiracije. Nato je odgovoril predsednik Wilson, da so bila vsa ameriška srca na strani Srbije od začetka tega boja, in da so ameriške simpatije rastle, čim več je bilo trpljenja Srbom. Mislija je bila potem sprejeta od državnega tajnika Lansinga in vojnega tajnika Bakerja, Jugoslovanski Odbor je pozdravil srbsko komisijo po svojem predsedniku Dr. Brankinju. Srbska misija se je z odposlanci Jugoslovanskega Odbora prisrčno razgovarjala, in v daljšem pogovoru se je razpravljalo o njihovih narodnih zadevah. Kjerkoli se je srbska komisija pokazala na cesti v Washingtonu, je bila od ameriškega ljudstva navdušeno pozdravljena. Pozneje bo misija obiskala več naših glavnih naselbin.

### ROPARSKI NAPADI V CLEVELANDU L. 1917.

- Tu podajemo listo najbolj pretrznih roparskih napadov, ki so se zvršili v Clevelandu leta 1917:
- 15. marca, N. J. Rich Co. Euclid ave. in E. 61. cesta oropana za \$6000. Cuyler Mawry, plačilni mojster, ubit.
- 11. junija, Anton Ditchman ustreljen po policistu Thurman v trenutku, ko je hotel oropati postajo za gasolin na 105. cesti.
- 15. sept. United Cigar Co. na Superior ave. oropana za \$270.
- 4. okt. Cleveland Hardware Co. na 79. cesti oropana za \$4000.
- 8. novembra, Louis Reimtz, lastnik restavrant na Woodland ave. in pet gostov oropanih za \$800 v denarju in \$500 zlatini.
- 10. novembra, Dr. Lorenzo Chapin, umorjen in oropan za \$15.000 v Colonial hotelu.
- 19. nov. Van Dorn Iron Works na 79. cesti oropana za \$9000. Banditje so zagnali papirko v oči plačilnega mojstra.
- 21. nov. The Higbee Co. na Euclid ave. oropana za \$15.000, trije stražniki zvezani in zaprti v blagajni.
- 30. nov. Phillips Poultry Co. na Broadway oropana za \$3270.
- 14. dec. Hardward apoteka na 93. cesti oropana za \$93.
- 18. dec. Brezina lekarna na Superior ave. oropana za \$300. Banditje so zvezali lastnika z usnjem.
- 21. Gordon podružnica Garfield banke oropana od osmih banditov, ki so pobegnili z \$15.650.

### Kajzer bo diktiral mirovne pogoje?

V Brest Litovsk se nameravajo zbrati vsi principi in kralji Evrope, da se pomenijo "o miru".



Published and distributed under permit No. 19 authorized by the Act of October 6th, 1917, on file at the Post Office of Cleveland, Ohio.

By order of the President, A. S. Bursleson, Postmaster General

London, 23. dec. —Uradna "Berliner Zeitung" sporoča, da je kajzer Viljem naznanil, da namerava iti v Brest-Litovsk na mirovno zborovanje med Rusi in centralnimi zavezniki. Kajzer namerava tam zbrati vse vladarje in prince cele Evrope glede mira, kot se je zgodilo po Napoleonovih vojnah. Kajzer se je izjavil, da vsakdo želi mir in prilika je ugodna za hitro sklenitev mira.

**Nemški mirovni delegati.**  
V Brest Litovsk so zbrani sledeči mirovni delegati: Dr. Richard Kuehlman, nemški zunanji minister, Herr von Rosenberg, baron von Hoch, general Hoffman in major Brinckman.

**Avstrijski mirovni delegati.**  
Avstrijo zastopajo: Grof Czernin, zunanji minister, Herr von Mere, baron Wieser, grof Osaky, maršal von Chieseris, poročnik Polarny in major von Guise.

**Bulgarski delegatje.**  
Minister Popoff, tajnik Cossell, poštar Stojanović, polkovnik Gantjeff in dr. Anastasoff.

**Turški delegatje.**  
Turčijo zastopajo: Bivši minister zunanjih zadev Nesimy bej, poslanec Hakki, tajnik Hekmit bej in general Zekki paša.

**Ruski delegatje.**  
Rusijo zastopajo: Jose Kaminov, Bisenko Pokropsky, K a r a Lubinski, Weltman Pavlovič, admiral Alvater, general Tumori, polkovnik Zaplet in kapitan Lipsi.

**Rumunija ni za mir.**  
Izjava rumunske vlade se glasi, da Rumunska ne bo sklepala o separatnem miru z Nemci, ampak stoji zvesto na strani zaveznikov do konca vojne.

**Krvavi boji v Petrogradu.**  
Kodanj, Danska, 23. dec. —V Rusiji divja strašna meščanska vojna. Vlada boljševikov, ki se je spoprijaznila z nemškimi kajzerjem, je našla splošno nasprotstvo pri vsem narodu. Toda ker boljševiki sleparijo narod še vedno s praznimi obljubami, je to vzrok, da se vlada boljševikov drži v premoči ter terorizira vse druge. Vendar se splošno sodi, da so dnevi boljševikom šteti. Krvavi boji se vršijo v Petrogradu.

**Vojaki ne poslušajo boljševikov.**  
V Petrogradu je nastal splošen punt. Štiri divizije vojaštva (80.000 mož) so dobile povelje, da napadejo petrogradsko prebivalstvo, ki se je puntalo proti boljševikom, toda vojaške čete so odpovedale pokorščino boljševikom. Napram tem "upornim" vojakom so boljševiki poslali rudečo gardo. Krvav boj se je vnel med brati. Na cesti in postrehah hiš so razpostavljene strojne puške.

**Kaj trdijo boljševiki.**  
Vlada boljševikov v Petrogradu trdi, da so nasprotniki boljševikov podkupili ruske vojake ter jim razdelili mnogo žganja in vina, da se spuntajo proti boljševikom.

**Premirje je končano?**  
London, 23. dec. Ponovno se trdi v Londonu, da je ruska vlada odločila svoje mirovne delegate, ki so se posvetovali z nemškimi vojaki v Brest-Litovsk glede miru med Nemci in Rusi. Nemci so stavili take mirovne pogoje Rusom, da jim niti boljševiki niso mogli sprejeti, razčesar so bili ruski mirovni poslanci od-poklicani.

**Italijani v ofenzivi.**  
Rim, 23. dec. V okolici gore Asolone, kjer so Italijani bili prisiljeni v začetku pretečenega tedna se umakniti pred silnim pritiskom Nemcev, so sedaj Italijani prešli v ofenzivo. Italijani so zopet osvojili večji del zgubljenega teritorija. Celotni Nemci v Berlinu naznanjajo, da se Italijani nahajajo v živahni ofenzivi. Nemci so nameravali zasedeti ne samo goro Asolone ampak vse laške postojanke pri Monte Grappa, da bi bili Italijani prisiljeni umakniti se za nekaj milj nazaj. Ta načrt je Nemcem sedaj izpodletel.

**Boji na drugih bojiščih.**  
Na drugih bojiščih je položaj precej miren. Celotna artillerija na francoski fronti, ki skoro nikdar ne počiva, je utihnila. V Alzaciji so Nemci pretečeni petek nameravali preiti v ofenzivo, toda francoska infanterija je hitro poglala Nemce nazaj in ustavila boje.

**Izjava Trotzkya.**  
Petrograd, 23. dec. Leon Trotzky, ruski zunanji "minister" se je izjavil v koncilu vojakov in delavcev, da če bo nemški kajzer ponudil Rusiji ofenzivne mirovne pogoje, da jih Rusija ne bo sprejela, ampak se bo borila proti kajzerju. "Mi nismo uničili carja, da bi klečali pred kajzerjem," se je izjavil Trotzky. Toda če smo radi oslabelosti bili prisiljeni začeti z mirovnimi dogovori, smo to storili v pričakovanju, da bo nemški narod zajedno z nami se spuntal proti militarizmu.

**20 ubitih, 70 ranjenih.**  
London, 20. dec. Več nemških zrakoplovcov je včeraj napadlo razne kraje v Angliji in jih bombardiralo, 2 otroka, ena žena in sedem mož je bilo ubitih, 22 otrok, 14 žensk in 34 moških je bilo ranjenih.

**Kruppova tovarna topov v plamenih.**  
Maestricht, Nizozemska, 22. dec. (Angleška admiraliteta po brezničnem brzojavu.) Ogromna tovarna Kruppovih topov v Essenu gori in požar se razširja. Ta brzojavka je dospela iz Nemčije potom brezničnega brzojava. Ogenj se je tako razširil, da ga gotovo niso mogli pogasiti tekom zadnjih 24 ur.

**Kruppove tovarne v Essenu so največje tovarne v Nemčiji za topove in municijo.** Se pred vojno je bilo tu neprestano uslužbenih 50.000 delavcev. Tekom vojne so se Kruppove tovarne jako razširile. Koliko delavcev je danes uslužbenih v Krupovih tovarnah, to je skrivnost nemške vlade, vendar se splošno sodi, da jih je najmanj 80.000. Nad 20.000 žensk dela poleg moških v teh tovarnah. Lansko leto se je sporočila v nemškem časopisju, da so delavci, zaposleni v Kruppovih tovarnah zastrajkali, ker niso mo-

**Rusija — monarhija.**  
Stockholm, 23. dec. Po ruskih vojašnicah so nalepljeni plakati, ki naznanjajo, da pridejo nemške čete v Petrograd, "da naredijo mir". V Petrogradu se je začela velika agitacija, da se ponovi monarhija. Omenja se veliki knez Aleksijev, veliki knez Aleksandrovič, da celo bavarski princ Leopold, kot za bodoče ruske carje.

**Beg iz Petrograda.**  
London, 23. dec. Nemci so nasvetovali švedskemu poslanstvu v Petrogradu, naj vsvari švedske podanike, da bežijo iz Petrograda, ker se pričakuje, da Nemci zasedejo Petrograd. To je najbolj senziacionalna novica, ki je pretresla svet, odkar se vrši vojna. Sporoča se iz jako zanesljivih virov, da so boljševiki pripravljene spustiti Nemce v Rusijo ter se odbrati z nemškimi orožjem na ruski vladi, kot da bi se umaknili domoljubnim Rusom.

**Zadnja ura boljševikov prihaja.**  
Vsa poročila naznanjajo, da se vlada boljševikov tresi in ne more več dolgo obstati. Celotna lužička četa, ki so bile dosedaj največja podpora boljševikov, se polagoma upirajo poveljem. Vse kavkaške čete so se združile v zahtevah da boljševiki prepustijo vlado ustavotvorni skupščini, ki je bila izvoljena od naroda. Lenine in Trotzky sta dosedaj prepričala te skupščini, izvoljeni od naroda, da bi shodavala.

**Ukrajinci na bojni poti.**  
Makorusi ali Ukrajinci so se očitno uprli boljševikom. Vse ruske in rumunske čete na južni fronti so se pridružile Ukrajincem, ki štejejo 32 milijonov duš. Polastili so se brzojavnih in telefonskih postaj ter se izjavili, da ne bodo pustili skozi čete boljševikov, ki nameravajo priti kozakom za hrbet.



# CLEVELANDSKA AMERIKA

IZHAJA V PONDELJEK, SREDO IN PETEK.

NAROČNINA:  
 Za Ameriko - \$3.00 Za Cleveland po pošti \$4.00  
 Za Evropo - \$4.00 Porazmesna številka - 3c

EDWARD KALISH, Publisher  
 LOUIS J. PIRC, Editor.

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY.

Read by 25,000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.  
 Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

No. 150. Mon. Dec. 24th 1917.

## Mr. London. Kongres in Avstrija.

Ker radi naznanitve vojne med Zjed. državami in Avstrijo omenjeni Čehi, Moravci, Slovaki, Poljaki, Malorusi, Srbi, Hrvati, Slovenci, Italijani in Rumunci, služijo sedaj v tej deželi in so se izjavili, da postanejo državljani Zjed. držav, ali pa oni, ki so se izjavili, da postanejo, toda niso se naturalizirani, in se jih smatra za tuje sovražnike, in se jim tako prepreči njih patriotska želja, da služijo s celim srcem in udano tejež v boju za demokracijo in svobodo, in

Ker se je njim in drugim ljudem omenjenih držav in provinc prepovedalo vstopiti, delati, voditi trgovino ali stanovati v gotovih krajih, prepovedanim za sovražne tujece in

Ker bi tak položaj povzročil veliko krivico in silno škodo tem narodom, katerih lojalnost in udanost je brez vprašanja, ki so nesebično in brez vprašanja smatrali cilje zaveznikov proti centralnim zaveznikom za svoje cilje, zatorej naj bo

Sklenjeno od senata in parlamentarne zbornice Zjed. držav ameriških zbrane v kongresu, da so omenjeni Čehi, Moravci, Slovaki, Malorusi, Poljaki, Srbi, Hrvati, Slovenci, Italijani in Rumunci spesificirano izključeni od klasifikacije kot tuji sovražniki, kjerkoli pride ta klasifikacija v poštev, in naj bo nadalje

Sklenjeno, da omenjeni Čehi, Moravci, Slovaki, Poljaki, Malorusi, Srbi, Hrvati, Slovenci, Italijani in Rumunci ne smejo biti izključeni od oborožene sile Zjed. držav zaradi njih stališča kot (neprostovoljni) podaniki Avstro-Ogrske in da se jih tiče postava o splošni vojaški dolžnosti.

In predno končam bi rad se povedal kot odgovor mojemu kolegu iz New Yorka, (Mr. London), da sem jaz ravno toliko kot on zainteresiran v zadevi ruskega naroda, toda najprvo sem Amerikanec in enako, če ne večje je moje zanimanje za dobrobit ameriškega naroda. (Aplavz.) In dolžnost vsakega človeka je, najsko socialist, pacifist ali kaj drugega, ki živi pod zvezdasto ameriško zastavo v tej svobodni deželi, ki uživa koristi in privilegije te svobode, da naredi svoj del, in sicer zadovoljno, brez mrmranja in s tem polkaže, da je vreden, da živi v tej deželi, da uživa blagoslove svobode in svobodne demokracije. (Aplavz.) Gentleman iz New Yorka (Mr. London) nam je povedal, da socialisti nasprotujejo vojni, toda vprašam ga, ali niso socialisti v Rusiji se borili, da dobejo svobodo? In ali ni naša vojna veliko svetlejša, cilj veliko večji kot je bil cilj onih v Rusiji? Moje simpatije so na strani ljudi, ki so se borili v Rusiji, toda mi se ne borimo danes samo za svobodo ljudstva v Rusiji, ampak za svobodo vseh narodov sveta. (Aplavz.)

Jaz sem bil rojen na Češkem, in ljudstvo češko je veliko bolj trpelo na preganjanje in zatiranje od strani Avstro-Ogrske kot ljudje, katere sem prej omenil, in danes doživim največje veselje, ko se mi nudi prilika, da oddam svoj glas za vojno proti Av-

stro-Ogrski. (Aplavz.)

Ker ne želim zadrževati zbornice dalj časa, prosim zbornico, da pridruži mojemu govoru neki članek o Avstriji, katerega je napisal Jaroslav F. Smetanka.

Predsednik zbornice: "Gentleman iz Illinois (Mr. Sabath) prosil za enoglasno dovoljenje, da se priobči v zapisniku članek, katerega je omenil. Ali kdo nasprotuje? Ničče. Članek se priobči.

Raztelesovanje Avstrije.

Nato je čital Mr. Sabath in zaveden Slovan, sledeči članek Mr. Smetanke, kateri članek je prišel v uradni zapisnik ameriškega kongresa in se glasi:

Temelji današnjega avstrijskega cesarstva so bili položeni leta 1526, ko je Ferdinand, kateremu je njegov starejši brat Karol poveril Habsburške pokrajine ob Donavi in v Alpah, prišel na prestol Češke in Ogrske, ki je postal prazen radi smrti njegovega svaka, Ludvika. Današnja Avstro-Ogrska ima poleg omenjenih provinc le poljsko-rusinske province v Galiciji in Bukovini na severovzhodu in manjše province na jugozapadu, kjer prebivajo Italijani, Slovenci in Hrvati. Dve turški provinci, katere je Avstrija anektirala, so čisto Srbo-Hrvatske po plemenu in jeziku.

Eno dejstvo nam je jasno, potem ko smo prečitali postane in nastek Habsburškega cesarstva, namreč, da ta velika sila, ki je druga po velikosti in tretja po številu prebivalstva v Evropi, ni produkt ekspanzije enega samega naroda, ki neprestano zaseda nove prostore in asimilira nove ljudi. Narodi, katere so Habsburgovci prisilili pod svoje kopito, se vedno eksistirajo, so polni energije, zavdajo se svoje posebne narodnosti, željni da bi živeli po svojih narodnih šegah in običajih in bojni so se ostro proti vsem poskusom, da se jih naredi za Nemce in Mažare. Dinastija bi se lahko ohranila in razni narodi bi lahko živeli zadovoljno v monarhiji, če bi se vsakemu narodu dovolila enaka prilika za napredek v najširjem pomenu avtonomije. Toda dinastija je bila nemška. Do leta 1866 je habsburška dinastija imela svoj cilj biti biti glava nemškega cesarstva, vsega nemškega naroda in habsburške pokrajine bi tvorile en del nemškega cesarstva. Ko so se pruski kralji vsedli na mesto Avstrije pri vodstvu Nemčije, tedaj se je Franc Jožef nekaj časa obotavljal in je bil že pripravljen spreminiti svoje cesarstvo v federativno skupino, kjer bi imeli vsi narodi enake pravice, toda namesto tega je naredil kompromis z Mažari, katerim je ugodil vse, a žrtvoval je druge narode. Svoje cesarstvo je razdelil v dva dela. V avstrijski polovici je nemška manjšina vladala drugim narodom, dočim se je mažarska polovica, s slovensko in rumunsko večino, popolnoma prepustila vladati Mažarom.

Nekaj številčk nam kaže strašno krivico te delitve. Toda predno citiramo avstrijske uradne številke je potrebno da omenim, da so te številke znane kot jako notorično pokvarjene, pristranske in nez-

nepravilne. Leta 1910 se je prebivalstva Avstrije po narodih delilo sledeče:

Nemcev	9.950.266
Čehov	6.435.983
Poljakov	4.967.984
Rusinov	3.668.844
Slovencev	1.450.000
Hrvatov	783.334
Italijanov	768.334
Rumuncev	275.115

Te številke veljajo za avstrijsko polovico monarhije. Nemško prebivalstvo, ki šteje 35 procentov skupnega prebivalstva, ima večino v parlamentu, in postopa s Slovani, ki reprezentirajo 60 odstotkov prebivalstva kot z "minderwertig", t. j. "manj vredni, inferiornimi ljudmi."

Na Ogrskem se je Slovanom in Rumuncem godilo celo slabše, kajti Ogrski, azijsko plemo so se posluževali vseh surovosti, da povzročijo, da pomeni beseda "mažarski" isto kot "ogrski". Vse kar ni bilo mažarskega je bilo veleizdajniško napram ogrski državi, in narodi ki so živeli v današnjih ogrski državi se tedaj, ko so Mažari kot pastirski narod, tavali po planjavah Azije, so bili posvečeni popolnemu uničenju. Ta barbarska politika je imela dober uspeh, kajti leta 1910 se je Mažarom z vso brutalnostjo prvič posrečilo dokazati, da prebiva večina Mažarov v ogrski polovici avstrijskega cesarstva. Številke so sledeče:

Mažarov	10.050.575
Rumuncev	2.949.027
Nemcev	2.037.435
Slovakov	1.967.970
Hrvatov	1.833.167
Srbov	1.106.471
Rusinov	472.587

Politika zatiranja dveh vladajočih narodov v obeh polovicah Avstro-Ogrske monarhije je povzročila, da se je avstro-ogrsko stavba nevarno pretresla in grozi razpasti prej ali slej. Ko se je Franc Jožef staral, so avstrijski narodi neprestano govorili kakšna usoda zadene Avstrijo ob njegovi smrtni postelji. In res je, ko je Franc Jožef podpisal povelje za vojno proti Srbiji, je podpisal objemno smrtno obsodbo dinastije Habsburgov.

Danes niti eden izmed enajstih narodov pod cesarjem Karolom ne želi, da bi se Avstro-Ogrska nadaljevala. Poljaki pričakujejo originalne Poljske, Rusini pričakujejo, da se pridružijo svojim bratom v Rusiji, Rumunci želijo tvoriti del velike Rumunjske, Hrvati, Srbi in Slovenci se hočejo združiti s Srbijo in Črnogoro v veliko jugoslovansko državo. Italijani v Avstriji pridejo naravno pod Italijo, Čehi in Slovaki zahtevajo neodvisnost in svojo državo. Mažari se igrigajo za eno samo stvar, da namreč vladajo na Mažarskem, dočim žele Nemci v Avstriji najožje zvezo z Nemci v rajhu. Ostane nam samo en Avstrijec še, in ta je cesar Karol. Razdrobitev Avstrije bo škodovala Charliju na žepu in časti, toda sprejeta bo z največjim veseljem od ogromne večine avstrijskega prebivalstva.

Tekom devetnajstega stoletja je bil Turki bolnik Evrope. Danes pa igra to sramotno vlogo Avstrija. Čimprej se razbije ta država v korist posameznih narodov, ki jo tvorijo, tem prej pride mir v Evropo."

stem v teh citankah tako strahnege.

V citanki za V. in VI. razred srednjih šol so zabranjene na primer sledišča mesta:

1. "Pri nobenem narodu se ni vera v volkodlake tako razširila, kakor pri Slovencih."
2. "V resnici slovensko plemo." Cenzura je temu pristavila: "Uebertruebene Prahlerei" — Pretirano bahanje!
3. "Koliko je basni o živilih med slovenskim narodom, in to velja več ali manj tudi za ostala slovanska plemena." — (Opazka cenzorja: "Prahlerei — bahanje.")
4. "Obredna narodna slovenska pesem — kako lep zveni." (Uebertriebener Preis — pretirana hvala!)
5. "Pripravka o Edipu govori o duševni sorodnosti v razvoju grškega in slovanskih narodov." — (Grosser Eigenduenkel — velika samozavest, (v slabem pomenu besede.)
6. "Kraljevič Marko v narodni pesmi" (Das Schicksal der Slaven beklagend — tožeč nad usodo Slovanov.)
7. "Največ sveta otrokom sliši Slave" (Aufreizende Behauptung — hujskajoča trditve.)
8. "Jadransko morje" (das ganze Gedicht aufreizende Klage — cela pesem hujskajoča tožba.)
9. "Aškeri 'Cez Kavkaz'" (Gedicht, verherrlichend eine russische Landschaft — pesem, poveljujoč rusko pokrajino.)
10. "Ukrajinska stepa" — "tu ležiš na solncu, kakor božja dlan ... Kozaki — junaki!" (Verherrlichung russischer Krieger. — poveljevanje ruskih vojakov.)
11. "Rojakom" in "Kdo je mar?" (in beiden Gedichten ueberschwenglicher Preis der Slovenen — v obeh pesmih naduto slavljenje Slovencev.)
12. "Vojaška" (grosse Selbstverherrlichung und Selbstueberschaetzung der Slovenen — veliko samopovzdigovanje in samoprecenjevanje Slovencev.)
13. "Na božja poti" — "Milejša bodi ti usoda" (das Los des Landes beklagend — obžalujoč usodo dežele.)
14. "V zemlji slovenski, katera zdaj ima gnob komaj za nas!" (Klage — tožba.)
15. "Biti slovenske krvi, bodi Slovincu ponos!" (Uebertriebener Eigenduenkel — pretirana domisljivost)
16. Stritar: "Domovina blaga" (Irleitend — zapeljivo.)
17. "Akvileja ne prenaša več bič brezbožnih Langobardov" (Verungluepfung eines deutschen Volkstammes — blatenje nemškega plemena.)
18. "Narodni ponos in hrabrost naših pradedov" (Ueberhebung — pretiravanje.)
19. "Njih ključna kri slovenska" (Uebentreibene Selbstverherrlichung — pretirano samopovzdigovanje.)
20. "Kdo se ni slišal o slavni jugoslovanskega prijateljstva..." (Anpreisung des Allslaventums, u. s. w. — povzdigovanje p a n s l a v i z m a itd.)

Prepovedano je tudi čitati o grozotah turških vojsk."

Tiskarna "Clevelandka Amerika" je edina slovenska unijska tiskarna v državi Ohio. Slovenska društva iz vzhoda kot iz zapada naročajo pri nas tiskovine.

Prepovedano je tudi čitati o grozotah turških vojsk."

Tiskarna "Clevelandka Amerika" je edina slovenska unijska tiskarna v državi Ohio. Slovenska društva iz vzhoda kot iz zapada naročajo pri nas tiskovine.

Prepovedano je tudi čitati o grozotah turških vojsk."

Tiskarna "Clevelandka Amerika" je edina slovenska unijska tiskarna v državi Ohio. Slovenska društva iz vzhoda kot iz zapada naročajo pri nas tiskovine.

### Zdravilo zoper kašelj.

Kadar potrebujete zdravilo zoper kašelj, tedaj potrebujete dobroga. Nikoli se nebojte smotiti, če zahtevate dobro pripravljeno in učinkovito zdravilo, ziano kot

## Severa's Balsam for Lungs

(Severov Balsam za pljuča). Ne rečite samo: "Zelim nekaj za moj kašelj." Navadite se zahtevati zdravilo po njegovem polnem imenu, da se izognete nadomestitvam. Zadnjih 57 let je Severov Balsam za pljuča uspešno zdravil kašelj in prehlade in take bolezni, katerih prvi pojavi so kašelj, kot na pr. kašelj pri influenci, vnetju sapnika, oslovskem kašlju, hripavosti in vnetju grla. Ista je izvrsten za odrasle in otroke.

Cena: 25 in 50 centov. — V lekarnah vsespod.

Severova družina zdravila so narodni in lekarni vsespod. Zahtevajte "Severov" polno ime, da jih ne morete dobiti v domači lekarni, naročite jih naravnost od

W. F. SEVERA CO., Cedar Rapids, Iowa

## M. KRIŽMAN,

### Slovenska mesnica

Fine domače šunke, klobase in želodci

Želeč vesele božične praznike, voščim tudi srečno novo leto.

961 ADDISON ROAD

### PAIN-EXPELLER

je postal domača beseda v vsaki slovenski družini radi neprekosljivega čina pri tolikih bolečinah in nadlogah.

Sedajne razmere so nas primorale, povišati ceno na 35 in 65 centov za steklenico, ako hočemo, da ostane iste kakovosti in da enako učinkuje.

S tem imate jamstvo, da staro, dobro sredstvo z isto močjo tudi dobiti. Nikar se dajte premiti za nižjo ceno ničvrednih ponaredb.

Starj, pravi Pain-Expeller dobeti le v zaviti kot je tu naslikan. Pri kupovanju pazite na sidro znamko, na besedo Loxol in na naše ime.

Pravi Pain-Expeller je dobiti v vseh uglednih lekarnah in naravnost od nas. Steklenica za 65c, je kloristena kot pa za 35c, ker obsega več kot dvakrat toliko.

F. AD. RICHTER & CO., 74-80 Washington Street, New York

## DR. L. E. SIEGELSTEIN,

Bell Phone Main 1306  
 City Phone Central 2481 R

### KRVNE IN KRONIČNE BOLEZNI

URADNE URE  
 Od 9. zjutraj do 4. popoldne, od 7. do 8. zvečer.  
 Ob nedeljah od 10 do 12

306 Permanent Bldg. 746 Euclid Ave. near East 9th St.

### Zdravniški recept — naša zdravila.

Za bolezen dobiti zdravniški predpis, ki mora koristiti. Našim zdravilom lahko popolnoma zauzate, da vam koristijo. Če prinesete zdravniški recept k nam, mi garantiramo da dobiti prava zdravila.

SLOVENSKA LEKARNA Fred H. Braunlich, 1353 EAST 88th ST. VOGAL ST. CLAIR AVENUE

## Dr. M. C. HAASE,

### ZOBOZDRAVNIK

5391 ST. CLAIR AVE., VOGAL MARQUETTE

Odprto zvečer. do 8. Ob nedeljah od 10—12 dop.

### Za CISTENJE OBLEK!

POKLIČITE NAS PO TELEFONU  
 ALI PA SAMI PRINESITE

NAŠE DOBRO DELO IN POSTREŽBA JE ŽE VEČ LET POZNAKO KOT NAJBOLJE

## The Frank's Dry-Cleaning Co.

URAD. IN DELAVNICA 1361 East 55th Street  
 DELAVNICA, POPRAVILNICA 1513 Waterloo Road

TELEFON: CENTRAL 5694

TEL. PRINCETON 1854

## FRANK ČERNE

SLOVENSKA TRGOVINA

### S-FINIMI, URAMI, DIAMANTI, GRAMOFONI, SREBRNINO IN ZLATNINO.

6033 St. Clair Ave.

Kadar klike kupiti dobro uro in drugo zlatnino, Columbia grafophone, ploče v vseh jeziki, posebno imperitrane slovenske ploče iz stare domovine ter vse v to stroko spadajoče predmete, obrnite se zaupno na svojega rojaka. Prodajam tudi naša masčna odplačila. Točno popraviljanje ur, zlatine in grafonov. Vsako blago je jamčeno.

# Frank Butala,



Slovenska trgovina s finimi

## ČEVLJI

Dobro trpežno blago, prijazna postrežba in nizke cene dobiti vselej pri nas.

Želim vsem odjemalcem in Slovincem srečne božične praznike in veselo novo leto.

## 6410 St. Clair-av.

Kaj vse je na Slovenskem prepovedano.

Hrvatski Dnevnik piše 29. septembra pod gornjim naslovom:

"... Zahtevala se je zaplemba 'Knezove knjižnice' samo zato, ker je bil v eni teh knjig natisnjen kratek govor srbskega državnika Stojana Novakovića, katerega je držal veliki pokojnik na Dunaju leta 1897. o priliki prenoša kosti Kopitarja."

Prepovedana je uporaba dosedanjih Sketovih citank za srednje šole. — Da vidimo, kaj se je zdelo nadzornim obla-



**Za Božič in Novo Leto! Rojaki oglasite se pri domači tvrdki.**



Velika zaloga modernih  
**KLOBUKOV**

\$2.00, \$2.50  
\$3.00, \$3.50  
\$4.00

Klobuki iz baržuna  
**\$4.50**



**KRAVATE**

Najnovjšega kroja iz svile in družih

Cene:

50c, 75c,  
\$1, \$1.50, \$2  
\$2.50

**MUFFLERS**

za moške  
50c, 75c, \$1.00,  
\$1.50, \$2, \$2.50,  
\$3.00, \$4.00  
Vedno najnovjši

Moške hlače, Jopiče  
(Sweaters)  
rokavice in volneno  
spodnjo obleko

Imamo zelo veliko zalogo raznovrstnih nogavic iz svile, volnene in tkanine dva para za . . . 25c, 15c, 20c, 25c. Volnene . . . 30c, 35c, 50c

Svilene  
50c, 60c,  
75c

Vsake barve kakršne zahtevate



**SVILENE SRAJCE**

\$2.50, \$3, \$3.50, \$4,  
\$4.50, \$5.00

Negligee  
srajce

75c, \$1.00  
\$1.25, \$1.50  
\$1.75, \$2

Razne barve  
in moderno  
narejeno

Vse te predmete dobite pri

**BELAJ & MOČNIK**

6205 St. Clair Ave.

Dajemo opeke S. N. Doma

Pri nas dobite stenski kalendar za leto 1918.

BELAJ & MOČNIK, 6205 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio

—Mrs. Blanche Upton, 2224 E. 49th St. toži družbo cestne železnice na \$5000 odškodnine, ker so se ji rebra pretresla, ko ste nedavno dve kari trčili skupaj. Mrs. Upton pravi v

obtožnici, da je bil konduktor dolžan povedati ji naprej, da bodoje kare zadele, ker potem bi bila pripravljena na strah in se "rebra ne bi tako šuno pretresla." Sodnik bo sešaj

odločil, ali so uslužbenci cestne železnice dolžni povedati osebam na kari, da se bo pripetila nesreča.

Ob priliki kake veselice, boteljeje pri veseljem omizju, spomnite se na narodno stavbo "SLOVENSKI NA RODNI DOM". Vask najmanjši dar dobrodolet.

**A. Branisel,**  
slovenska  
krojačnica.

Želim vsem Slovencem  
prav vesele božične  
praznike in srečno no-  
vo leto!

Se ujudno priporočam Slovencem  
v izdelavo finih modernih oblek po  
meri. Natančno garantirano delo,  
umjerene cene.

**Anton BRANISEL,**  
SLOVENSKI KROJAČ  
8001 ST. CLAIR AVE.

**Dr. J. V. Zupnik**  
SLOVENSKI  
ZOBOZRAVNIK

6121 ST. CLAIR AVE.

KNAUSOVO POSLOPJE NAD GRDINVO TRGOVINO

Najboljše zobozdravniško delo po nizkih cenah.

Uradne ure:  
Od 8:30 zjutraj do 8:30 zvečer.

Kdor ne more ob tem času priti,  
naj se dogovori za njemu ugoden  
čas. Dr. Zupnik je priporočan od  
tisočev zadovoljnih oseb, ki so se  
pri njem zdravile.

Želim cenjenemu občinstvu vesele  
božične praznike in srečno novo leto

Naznanjava cenjenim rojakom, da imava  
podpisana odsedaj naprej skupno trgovino  
s cveticami. Pri nas dobite vedno šopke,  
šopke, sveže cvetlice, vsakovrstne vence,  
nadgrobnne spominske kolne vsakovrstne  
okvirje.

Naše geslo je točna postrežba  
za primerne cene.

**FRANK JELERČIČ & J. SLAPNIK,**  
5801 ST. CLAIR AVE.

Tel. Central 3458 L.

Srečne božične praznike

**Baileys** Dvojne znamke v sredo. **Baileys**

**NAJVEČJA RAZPRODAJA OBLEK VSEH ČASOV**

Se začne po božiču, v sredo, 26. decembra.

**\$190.000 NAJNOVEJŠIH DECENBERSKIH OBLEK PO POLOVIČNI CENI.**



**\$35 \$25 \$18 \$13 \$10 \$14.85 \$9.85 \$5 \$17.85 \$17 \$13**

Poleg oblek, katere vidite tukaj, je sotine drugih. Tudi dekličje suknje, kožuhovina, millinery je na taj po božični razprodaji. Vse se prodaja po polovični znižani ceni. V drugih oddelkih dobite vsakovrstno blago na tej po božični razprodaji.



# Na Devinski Skali.

Zgodovinski Roman.  
SPISAL F. REMEC

"Moram, Tomaž!" je odgovoril Juri z največjo odločnostjo. "Moji vojskaki naj spoznajo, da se ne bojim borbe in da sem se že po nesrečnem sluščanju doslej zamudil."

"Komaj je Juri prišel iz grada je naletel na veliko množico svojega vojaštva, ki seje umikala pred sovražniki. Tudi drugi nasip so bili zavzeli patrijarhovi vojskaki. Na drugem nasipu se je še bil boj.

"Za menoj prijatelji," je klical Juri, ko je pregledal položaj. "Se niso zmagali sovražniki."

"Ko so vojskaki zagledali svojega poveljnika, so se hitro ustavili in se zbrali okrog njega. Nastal je molk in zdaj se je z nasipov slišalo vpitje vojskujočega se vojaštva in zvenket mečev.

"Za menoj, za menoj!" je novič kričal Juri. Zapodil se je proti nasipu in vojaštvo, ki je ravnokar se bežalo, mu je sledilo. Kakor vihar je pridruval četa na nasip in se zagnala na patrijarhove čete. Juri je ostal ves čas na čelu in napadal sovražnike, kakor beneč lev. Patrijarhovi vojskaki so bili že precej utrujeni in imeli so že znatne izgube, a ljuti naval Jurjev jih je spravil v nered. Kmalu so bili prepoteni čez drugi nasip in so se umaknili na prvi nasip. Njih poveljniki so kričaje urejevali vojaštvo, poslali so po pomoč v taborišče, ali še predno je ta prišla, je začelo brigati na sovražnika vrolo olje in so letele med nje kepe goreče kamole. Vse je odskakovalo, nastal je tak nered in naenkrat je vsa patrijarhova armada kričaje zbežala z nasipa. Ves nasip je bil namreč pregrnjen na debelo s slamo in z listjem, potresen s smolo in namočen z oljem. Goreče kepe smole so vnele to povleko, da je na vseh koncih udaril plamen kvišku. Juri je videl v taborišče svojih sovražnikov in je mogel gledati kaka zbeganost je nastala tam. Gledal je tudi na goreči nasip. Videl je, kako so njegovi vojskaki ubite sovražnike nosili v ogenj in čudil se je, da je padlo toliko sovražnikov in da je njegova armada tako malo trpela.

"Gospod je z menoj," je dihnil Juri in opravil v naglici zahtevalno molitev, potem pa se je šel zahvaliti svojim možem in poiskat tistega, ki je v boju odločil zmago — Komoljo.

XXIII.

Četa Otona Vipavskega je taborila pri Dolenji vasi poleg Senožec, kamor je nekaj dni po odbitem napadu prišel goriski grof Majnhard z imenitnim spremstvom. Majnhard in njegovi vitezi so se delali, kakor dabi prišli samo gledat, kako teče vojna, ali Oton je slutil, da so jih pripeljali drugi nagibi in je tudi kmalu imel priliko, jih izvedeti.

Sprehajaje se po taboru je grof Majnhard tako mimogrede omenil, da je patrijarh vendarle podcenjeval Jurja Devinskega.

"In še kako ga je podcenjeval," je z nekimi zadoščanjem pritrjeval Oton. "Juri se je znamenito obnesel. Najprej nas je zapeljal, da smo naskakovali Devin. Imeli smo silne izgube in ko smo končno zavzeli nasipe, smo izvedeli, da Jurja sploh ni v Devini in da je bil ves trud zaman. In tu nas je zopet zapeljal. S silnimi žrtvami smo zavzeli dva nasipa, že smo mislili, da smo zmagali, kar je pridruval Juri. Zdaj se je vnel boj in bili smo odbiti in nad sto naših ljudi je to plačalo z življenjem."

"To so ljudi udarci za patrijarha," je menil Majnhard. "Ne vem, če se posreči Jurja premagati."

"Patrijarhov pooblaščenec je krvoločni tiger," je dejal Oton. "Odnehal ne bode do zadnjega trenutka ne."

"A kaj pravijo vitezi, saj imajo ti vendar tudi besedo."

"Za štirinajst dni so še vezani. Toda Jurja spoštujejo zdaj bolj ko kdaj; ti domišljivi Furlani so zdaj spoznali, kaj je krasna pest in bi najraje šli domov, če bi le mogli."

Majnhard je smehljaje prikimal in po kratkem molku rekel:

"Pelji me pred patrijarhovega pooblaščenca; jaz sem prišel, da posredujem med njim in med Jurjem; bolje časten mir kakor taka vojna."

Oton Vipavski je hitro ustregel izraženi želji.

Majnhardov razgovor z legatom je bil prav kratak in goriski grof se je prepričal, da je pooblaščenec oglejskega patrijarha v resnici krvoločni tiger.

"Tudi jaz želim miru," je s sladkim usmevom dejal pooblaščenec. "Blagoslovljenec Gospodov sem in kot tak ne ljubim vojne. Če je Juri Devinski res tako nedolžen, kakor pravite, če se kesa svojega nastopa, potem lahko doseže mir. Idite v Senožče, grof Majnhard, in sporočite mu naše pogoje."

"In kateri so vaši pogoji?" je vprašal Majnhard radovedno.

"Juri Devinski mora obljubiti, da prosi patrijarha odpuščanja. V tem slučaju sme s petimi vitezi zapustiti Senožče. Vse ostalo vojaštvo pa mora odložiti orožje in se nam vdati na milost in nemilost."

Majnhard je vedel, da so patrijarhovi vojskaki pomorili vse devinsko prebivalstvo in ni bil v dvomih, kaj bi se zgodilo senožčkim vojskacom in senožčskemu prebivalstvu, če bi se vdalo patrijarhovemu odposlancu na milost in nemilost. Toda bil je "zaščitnik oglejske cerkve" in zato se je moral vdati in iti sporočit Jurju patrijarhove pogoje.

Z belo zastavo se je Majnhard bližal nasipu, ki je bil napravljen okrog Senožec, in zahteval, naj se ga popelje pred Jurja. Ta se je silno začudil, ko je videl pred sabo močnega goriskega grofa kot patrijarhovega odposlanca. Ko je čul mirovne pogoje, tedaj je v njem vzklopela kri.

"Pojdite grof Majnhard nazaj v tabor sovražnikov in povejte patrijarhovefu zastopniku, da odklanjam njihov predlog z največjim zaničevanjem. Rajši se dam trpinčiti in živem ga sezgati, kakor da jim izročim le enega samega svojih ljudi."

Se tisti dan je grof Majnhard zapustil Senožče in se vrnil v tabor patrijarhove armade.

Dalje prihodnjt.

Naznanilo in zahvala.

Zalostnim in potrtem srcem naznanjam vsem prijateljem in znancem, da je 20. decembra po dolgi in mučni bolezni v Gospodu zaspal moj soprog John Mertič. Pokojni je koma iz vasi Srednji Lipovec, fara Ajdovec. Tukaj zapuščam zalujočo soprogo in dvoje nedorastlih otrok in dve sestri v Ohio, v starem kraju pa mater. Ob tej priliki se zahvaljujem vsem, ki so se udeležili pogreba in podarili krasne vence. Zahvaljujem se g. Zeletu za njegov trud, ki je tako lepo vse preskrbel, da se je vršilo v redu. Naj počiva v miru moj nepozabni soprog John Mertič.

Zalujoči ostali:

Angela Mertič, soproga, Jennie, hči, Rudolf, sin.

## NAZNANILO.

Članice dr. Srca Marije (staro) se opozarja na izvanredno mesečno sejo, katere se vrši 30. dec. o b. i. uri pop. v navadnih prostorih. Sestre, udeležite se v polnem številu te seje, kajti na dnevnem redu je občno zborovanje. Vsem sestram želim vesel božič in srečno novo leto.

Fanny Trbežnik, tajnica.

## HISA NAPRODAJ

za dve družini, pet velikih sob spodaj in zgorej. Škriljeva streha, cena \$4200. Polovico takoj. Največja vrednost v mestu, je vredna \$5000. Pridite e hitro. McKenna, 1365 E. 55th St. (152)

## HISA NAPRODAJ.

za dve družini, jako vredna. Lastnik je kupil farmo in mora hitro prodati. Cena samo \$4200. Polovico takoj. Rent na mesec \$45. Vprašajte pri Haffner in Jakšič, 6106 St. Clair ave. (152)

## VOŠČILO.

Vsem svojim prijateljem in znancem voščim vesele božične praznike in srečno novo leto.

John Žulic, 1376 Marquette Rd. Tel. Rosedale 3470 J.

## FARMA NAPRODAJ

z dobro hišo, 7 sob, hlev, žitnica, zgradba za kokoši, mnogo sadja, 71 akrov fine črne zemlje, ki je zelo rodovita. S farmo vred se prodaja enajst Holstein krav, štirje konji, \$250 vredno seno, 20 ton slame, 300 bušljev ovsa, 50 kokoši, vsakovrstno farmarsko orodje, vozovi, bugrijes, oprava. Zajedno s farmo je solska pot, ki nosi \$65 na mesec in vam vzame samo 4 ure dela na dan. Fin prostor, blizu tlakane ceste. Lastnik je umrl in njegov 17 letni sin je premlad, da bi sam farmo opravljal, mora takoj prodati vse skupaj za samo \$7000. Vzame \$2500 takoj, ostalo na lahka odplačila za dolg čas. Vprašajte takoj 1364 E. 86th St. blizu Superior.

## ZAHVALA.

Spodaj podpisana udova in otroci se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in obiskovalcem, ki so ob tako nenadni in žalostni smrti mojega ranjkega moža JOHN TELBAN pokazali toliko sočutja in naklonjenosti napram naši družini. Spominjala se jih bodem vedno, kakor so se oni spomnili nas v naši žalosti in bridkosti. Posebno lepo se zahvaljujem društvem in bratom družtev Slovenec, št. 1. SDZ in bratom društva sv. Jožefa, ki so se v tako obilnem številu udeležili pogreba. Zahvaljujem se vsem številnim darovalcem prekrasnih vencev, vsem onim, ki so prišli ranjkega kropit in ki so se udeležili zadnjega sprevoda. Zahvala tudi č. duhovščini.

Vse sorodnike in prijatelje pa prosim, da ranjkega obdržijo v blagem spominu in želimo mu večni mir in pokoj po prestatem zemeljskem trpljenju.

Mrs. Mary Telban, in otroci, 990 E. 61st St.

## NAZNANILO.

Slov. pod. in lov. dr. sv. Evstahija vabi vse člane, da se kolikor mogoče udeležijo korašanja na božični dan z godbo na čelu, pod vodstvom g. L. Masleta. Prošena so tudi druga slovenska društva, da se kolikor mogoče udeležijo, posebno pa vabimo društvo Maccabees, št. 493. Zbiranje točno ob 10. uri dop. v Grdini dvorani. Vabi

ODBOR.

Pozor! Hlapanje! Kupite hišo od poštenega moža. Naprodaj imam hišo za 1 družino, osem sob, lot 40 X 200, škriljeva streha, po jako nizki ceni. Naprodaj hiša 18 sob na 71 cesti za tri družine, dve hiši na 71. cesti za tri družine, furnace, elektrika, škriljeva streha, po jako nizki ceni. (Naprodaj hiše na Norwood Rd. za 4 družine, hiše na 74 cesti, hiše na 60. cesti za eno, dve, tri družine. Hiše na Addison Rd. za 2 ali 4 družine. Poleg tega imam več candy stores, dobro ideo mlekarno naprodaj po jako zmernih cenah. Nadalje najznajam, da nisem več v kompaniji z g. Laušinom, ker sem začel to obrt na svojo roko. Martin Poljanec, 6220 St. Clair ave. Tel. Princeton 1944 W. (149)

## BARVE!

Ne pozabite, da še vedno barvamo obleke. V zalogi imamo črne, modre, zelene in rdeče barve. Ne kupite nove obleke ali suknje, pošljite vašo staro nam popraviti, čistiti ali barvat, ako želite, da zgleja zopet kakor nova. Pošljite nas po telefonu ali pa sami prinesite.

The Frank's Dry Cleaning Co. Delavnica in ufad: 1361 E. 55th St. nasproti L. S. banke. Collinwood podružnica: 15513 Waterloo Rd. (X131)

## Harmonisti

na nemške, kranjske ali gramatik harmonike, pridite se učiti, jaz vas lahko naučim najsibo kateregakoli in vsak komad, katerega želite. Pridite in prepričajte se. Pridite v Lauschetovo gostilno na 6121 St. Clair ave. Tu me slišite vsako soboto nekaj novega igrati. Vabim tudi vse druge rojake in rojakinje. (Fri-8) Josip Rus

## Koledar zastoj Slovcem.

Če hočete imeti dober kalendar za leto 1918, pojdite k bližnjemu lekarnarju in vprašajte ga za eno številko Severovega Almanaha za Slovence. Sedla je pripravljena, da se razdeli. V njem dobite vsa pojasnila o praznikih, o vremenih in drugih posebnostih kalendarja, poleg tega pa dobite v njem mnogo zdravstvenih nasvetov in zanimivih člankov. Vprašajte zanj v lekarni. Če ga ne morete dobiti, pišite direktno na W. F. Severa Co. Cedar Rapids, Ia.

## Pozor Slovenci!

Spodaj podpisani se priporočam Slovcem za svojo krojaško obrt. Izdelujem vsakovrstne moške obleke in suknje po meri, garantirano da pristojni. Cene zmerne, blago vedno najboljše. Mnogoletna skušnja v krojaški obrti vam garantira za najboljše delo.

ANTON BRANISEL, 800r St. Clair ave. Tel. Princeton 1865 R. Rosedale 2885 J. (Fri.155)

## NAJVEČ HIS.

je naprodaj na 66. cesti. Oglasite se pri J. Lušin. Hiše naprodaj razne vrste, zidane ali lesene, za eno družino, dve tri, štiri, pet ali šest, met St. Clair ave. in Superior in v Collinwoodu, tudi na obroke. Zamenjam hiše za farme, veliko lotov naprodaj po pravniški ceni, candy stores, mesnice, grocerije, oddajam stanovanje v rent. O moji poštenosti se lahko prepričate pri odjemalcih. Nisem bil še nikdar v kompaniji z nobenim agentom. Za nadaljna pojasnila se obrnite na J. Lušin, 1065 E. 66th St. (151)

V najem se da lep prostor za grocerijo ali restavrant, 6904 St. Clair ave. Slovenci imajo prednost. Oglasite se pri John Trattar. (151)

V najem se oda soba za fanta ali dekle, kopalnice na razpolago. Vprašajte na 1159 E. 61st St. (150)

Lepa soba se odda za 1 ali 2 fanta, gorkota in kopalnice. Vprašajte na 1064 Addison Rd. (152)

V najem se odda front soba za enega fanta, 1043 E. 61st St.

Soba se odda v najem za dva fanta ali dve dekleti. Vprašajte na 1370 Marquette Rd. spodaj. (151)

## POZOR, ROJAKI!

Nova hiša naprodaj, 8 sob za dve družini, kopalnice spodaj in zgoraj, klet pod vso hišo, dva furnesa in še veliko drugih stvari, katere lahko vodite. Hiša se klobi po najnižji ceni, \$700 se plača takoj, drugo na obroke. Hiša stoji na lepem prostoru, v slovenski naselbini, blizu St. Clair ave. na Alhambra Rd. 892 E. 158th St. Pozve se na 1129 Norwood Rd. (150)

## DELO DOBIJO

dekleta ali ženske, da se naučijo plesti jopiče (sweater coats), ročno delo. Mi vam plačamo, dočim se učite. Delo v tovarni, nobenega dela na domu. The Keller Knitting Co. 5100 Euclid ave. (151)

## RAZPRODAJA.

Splošna razprodaja se prične 21. novembra, 1917 in bo trajala, dokler se vse razprodaja, pri

JOS. KOS, v Collinwoodu.

Vsi ste vabljeni na to razprodajo, ki bo v vašo korist v sedanjem času. (152)

# PEČI

proti mrazu

Imamo v zalogi PEČI za plin in premog.

Jos. Žele

Slovenski pogrebni zavod.

6502 St. Clair Ave.

Tel. Princeton 969

## OBRESTI

SE ZAČNEJO VSAK DAN

VLOŽITE DENAR NA

LAKE SHORE BANK

in po pravih plačamo do dneva, ko potegneta denar ven

4%

St. Clair and 55th St. Prospect and Huron Superior and Addison.



National Drug Store! Slovenska lekarna.

vogal St. Clair ave. in 61. cesti. S posebno skrbnostjo izdelujemo zdravniške predpise. V zalogi imamo vse, kar je treba v najboljši lekarni. (45)

# Kupite božično darilo sedaj in prihranite denar.

Vsa zloga ur, diamantov, alatinne, srebrnine in broške ga stekla je sedaj popolna sa božične kuče slovenskega roda, in mi vam prodajamo 25 procentov ceneje kot drugje.

Kupite sedaj plačate le samo

\$1.00

ostanek pa kadar morete. Ta ponudba je samo za kratek čas. Ne odlašajte, pridite takoj.

Pomnite prostor:

N. WOLKOV,

6128 ST. CLAIR AVE. blizu Addison 150

Mi popravljamo ure in zlatnino, vse delo garantirano.

# ČUDOVITA PONUDBA

Doctor Cowdrick, slavni X-Ray specialist nudi svoje skusnje v bolni sobi, da je lahko vnaprejšnje to čudovite ponudbe, kadar se brez uspeha zdravil pri drugih zdravnikih in trošil denar.



Ne plačajte za

neuspešno zdravljenje.

Moji urad ima vse potrebne, moderne in znanstvene instrumente za popolno preslikavo in zdravljenje boleznih, ki dolgo trajajo. Moji urad je uspešno zdravil vsakega bolnika. En sam obisk vas prepriča. Ne čakajte svojega zdravnika, da vas zapusti, ampak pridite takoj k nam sami.

## Posebno naznanilo.

Jaz želim, da mi zaupate. Jaz želim, da pridete in mi razložite svoje bolezni v vašem jeziku. Pomnite, jaz nisem navaden zdravnik, ampak specialist z mnogimi leti skusnje, da zdravim bolezni kakor je vaša, za katere so drugi nehali zdraviti. Dal časa ste bili bolni, bolj je zapletena vaša bolezen, tem večje zanimanje imam. Jaz naredim rad kar drugi ne bi naredili in ne morejo narediti. Ne zglobite dela. Vse zdravljenje je prijetno in vam ne povzroča bolečin. Imam številne čudovite urejevalne zdravilne vaskle bolezni. Kadar se oghete pri nas, ste sprejeti z ljubečim da bodete ozdravljeni v najkrajšem času. Moja popolna preslikava s X-Ray vam pove o vašem položaju. Če so drugi ugibali, pridite k meni. Čudovito pridete pozneje, zakaj ne bi prišli sedaj. Ne računamo za našo preslikavo, če se zdravite.

2047 E. 9th St. DOCTOR COWDRICK Med Euclid in Prospect 4. nadst. Specialist, CLEVELAND, O.

Uradno ure: 9. zjutraj do 8. zv. Ob nedeljah od 10 do 1.

Tel. Main 2065 Cuy. Central 1690

John L. Mihelich

SLOVENSKI ODVETNIK (ATTORNEY AT LAW)

902-04 Engineers Bldg. 5514 St. Clair Ave.

## Čistenje in likanje oblek.

DOBRO DELO.	NIZKE CENE.
Moške obleke .....\$1.00	Ženske kiltje .....50c
Moške suknje .....\$1.00	Ženske dolge suknje .....\$1.00
Jopiči .....50c	Ženske obleke .....\$1.00

The DAMM DRY CLEANING Co.

Cent. 739-W 1574 E. 55th ST. East 2024 A. J. DAMM, poslovođa.

BELL MAIN 6173 CUY. CENTRAL 1488

MIHAEL S. ČEREZIN,

Hrvatsko-slovenski odvetnik

Pisarna: 1208 ENGINEERS BLDG. 12. NADSTROPJE, VOGAL ST. CLAIR IN ONTARIO.

J. S. Jablonski

SLOVENSKI FOTOGRAF.

6121 ST. CLAIR AVE.

Izdeluje slike za ženitbe in družinske slike, otroške slike, po naj-ovetjati modi in po nizkih cenah. Za \$4.00 vrednostnih slik (en dočet), naredimo eno veliko sliko v naravni velikosti ZASTOJ.

VSE DELO JE GARANTIRANO.